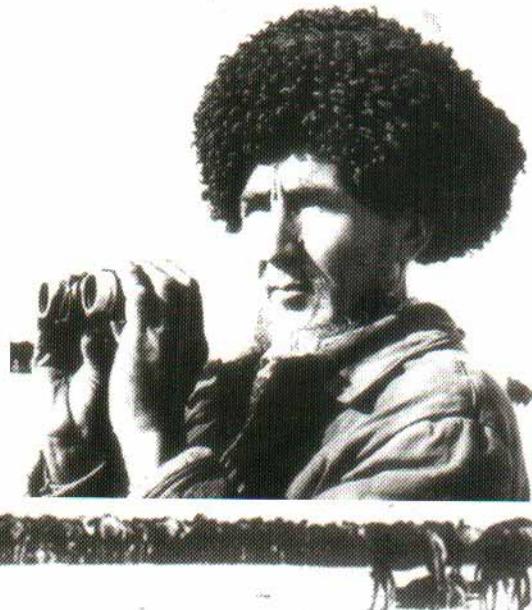


قتل عام

ترکمن‌ها

در پائیز غم انگیز و در دنار سال ۱۹۳۱ میلادی



گزارشگر: تاج قلی مرادف

راوی و شاهد عینی: اراز یاپراق آتابزدیف

مترجمان: حاج قاقابای ارزانی، محمد خوجه (مخنی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قتل و عام تر کمنها در پائیز غم انگیز و در دنار سال ۱۹۳۱ میلادی

گزارشگر نشریه آلتین صحراء : تاج قلی مرادف
راوی و شاهد عینی : اراز یاپراق آتابردیف
مترجمان : حاج فاقابای ارزانی - محمد خوجه (مُخّی)

نام آگو: قتل عام ترکمن‌ها در پائیز غم انگیز و در دنارک سال ۱۹۳۱ میلادی

مترجمان: حاج فاقابای ارزانی، محمد خوجه (مُخّى)

فاسخ: موسسه فرهنگی و انتشاراتی مخطوطقلی فراغی (سازمانی)

نوبت چاپ: اول - زمستان ۱۳۸۴

تیراژ: ۳۰۰۰

قطعه: رقعي

قیمت: ۴۵۰ تومان

آدرس: گرگان فیابان شهید بهشتی - بهشت ۱۷ - دوبروی بیمارستان دزبانی

تلفن ۰۱۷۱-۳۳۵۵۰-۵۵۰

شاتگ: ۸-۵۶۱۵-۷۹۹۱-۹۶۱۵

تقدیم به :

ارواح پر فتوح شهداي واقعه دهلي

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۰	پیشگفتار مترجمان
۹	مقدمه سر دبیر نشریه آتنین صحراء
۱۰	آشنایی
۱۲	دوغدیق ده
۱۴	سال پر مشقت و غم انگیز
۱۷	کوچ های متوالی
۱۹	اولین ب Roxور د
۲۲	دومین ب Roxور د
۲۵	کشتار مردم در دهلی
۳۴	مرگ جوانی با کاکل بلند
۳۶	خاتمه

پیشگفتار مترجمان

در طول تاریخ زندگی بشری و قابع تلخ و شیرین فراوانی به وقوع پیوسته و در سرنوشت اقوام مختلف و ممالک جهان نقاط عطفی را رقم زده است. این چیزی نیست جز توسعه طلبی و استبداد حاکمان زمان و انگیزه سلطه و تسلط سیاسی، نظامی، اقتصادی و فرهنگی بر یک قوم و ملت ضعیف.

در این مورد به امپراتوریهای بزرگ گذشته و امروزه به کشورهای استعمارگر دنیا به شیوه استعمار نو (نئوکولونیالیسم) به کشورهای کوچکتر و ضعیف ترمی توان اشاره کرد به عنوان مثال، حمله امریکای جنایتکار به کشورهای ویتنام، افغانستان و عراق و اشغال و تسلط رژیم صهیونیستی در سرزمین فلسطین که این ابر قدرتها خون آشام در تلاشند برای تملک سرزمین این مردم مظلوم را به هر بهانه و دستاویزی متولّ شده اند هدف امریکا در این بین جهت تأمین منافع نامشروع خود، جلوگیری از قدرت یافتن دویاره فرهنگ و تمدن اسلامی است.

از نمونه های کهن می توان به سلطه جوی و استعمارگریها و هجوم وحشیانه و استیلای امپراطور سرخ روسیه و کمونیسم به کشورهای آسیایی میانه اشاره نمود. بله، جنایت های فجیع ارتضی سرخ روس در کشور ترکمنستان گرچه به طور دقیق و جامع در تواریخ به ثبت نرسیده ولی فجایع خونین سلطه روس این کشور به حساب آورد. و قابع تلخ

گوک تپه و قتل عام مردم مظلوم و بی گناه در دهلى ترکمنستان نمونه هایی بارز از این هجوم وحشیانه و ضد انسانی می باشد به گواهی اسناد تاریخی و نگاهی به گذشته و مرور به تاریخ در فاجعه ناگوار قلعه گوک تپه و منطقه دهلى داستان زندگی مردمی را به تصویر می کشد که حیات و سرزمین و حق و حقوق آنان ، سرمایه های مادی و معنوی آنان، به راحتی از سوی ارتش سرخ روس و حکام مستبد گذشته کاملاً مسلح ، نقض و غارت شده و خانه ها ، مساجد ، کشتزارهای آنان تخریب و چاههای را اعم از شرب و زراعی تصاحب کرده و بسیاری از مردم بی پناه به ناچار خانه و کاشانه خود را رها و زیر آفتاب سوزان و برف باران گرما و سرما گرسنه وتشنه با هراس به سر برده اند و جراحتی هولناکی برداشتند . این مردم ستمدیده وقتی اهانت آشکار به مقدسات اسلامی را دیدند در برابر این زورگوییها و اهانت ها وخشونت بیش از حد این ظالمان دفاع و مقاومت نموده و در پی حق خویش بودند تا سرنوشت خود را به دست خود رقم زنند .

بعضی از اقوام و فامیل این حقیر از جمله قربانیان حوادث خونین واقعه دهلى می باشد .

در سفری که در سال ۱۳۷۱ه . شن به کشور ترکمنستان داشتم یکی از پسر عموزاده هایم به نام (اراز یاپراق) که در آن سال حدوداً ۷۴ سال از عمرش را سپری کرده بود ، همین ماجرا و وقایع را برایم تعریف کرد . بطوریکه کلیه اعضای خانواده اش به جز دو - سه نفر از جمله خودش

که کودکی ۱۳-۱۴ ساله بود در این واقعه از دست داده بود . من آن وقایع را از زیان خود او شنیدم . اتفاقاً در سال ۱۹۹۳ م گزارشگر یکی از نشریه های کشور ترکمنستان بنام روزنامه «آلتنین صحرا» در رابطه با این وقایع خونین با شخص وی مصاحبه ای انجام داده است . من نیز پس از مطالعه مصاحبه مذکور به این فکر افتادم و تصمیم گرفتم که این گزارش و مصاحبه را به فارسی ترجمه و جهت آگاهی و تنبیه اذهان شما خوانندگان گرامی به رشتہ تحریر در بیاورم . البته در این راه به یک همفکر و همراه نیاز داشتم تا بتوانم این کار را در یک حد معقول انجام دهم . خوشبختانه یکی از جوانان فرهیخته و علاقمند به زبان و ادبیات ترکمن و مشتاق تاریخ و گذشته این قوم مظلوم ، برادر ارجمند جناب آقای محمد خوجه «مُخْبِر» به یاریم شافت و گامی مؤثر در این راه برداشته و با تلاش و کوشش شبانه روزی نام برده باعث گردید که این مهم جامه عمل بپوشد و خدمت شما دوستان علاقمند عرضه گردد . از آنجائیکه این نخستین تجربه بnde و آقای محمد خوجه می باشد قطعاً در شیوه نگارش و تفهیم مطالب نواقص و اشکالاتی وجود دارد . چنانچه سیستی و کاستی در متن وجود دارد ، ناشی از ضعف مترجمان است . ما گردآوران و مترجمان این مجموعه ، به راهنماییهای صاحب نظران دل بسته ایم .

دعائgo و سپاسگزار کسانی خواهیم بود که از انتقادات ، نظرات و پیشنهادات سازنده خود ، ما را بهره مند سازند . تا با در نظر گرفتن و

بهره گیری از آنها در پژوهش‌های بعدی آثار کم نقصتری را تقدیم علاقمندان نماییم.

جا دارد از کلیه سرورانی که ما را در تهیه و ارائه این کتاب یاری کرده اند خصوصاً از زحمات و تلاش‌های بی دریغ استاد و محقق ارجمند جناب آقای اراز محمد سارلی که بار سنگین چاپ این کتاب را به دوش کتبدند تشکر و قدردانی می نماییم.

همچنین از برادر عبداللطیف ارزانی که جهت تایپ و خدمات کامپیووتری متحمل زحمت شده اند سپاسگزاریم.

حاج قاقابای ارزانی - محمد خوجه

بهار ۱۳۸۴

مقدمه سردبیر

در زمانهای مختلف درباره قتل و عام و هلاکت ترکمنها ، در دهلهی ترکمنستان در اکثر مطبوعات صحبت به میان آمده و هر کس درباره پیدایش چنین فاجعه دردناک و غم انگیز دیدگاههای مختلفی دارد .

درباره چنین واقعه ناگوار و حقیقت تلخ هیچ کس نمیتواند بی تفاوت باشد .

یکایک مردم در این مصیبت عظیم ؛ پدر ، مادر ، برادر ، خواهر و یا خویشاوند خود را از دست داده اند و با این جهان پر فروغ خداحافظی کرده اند .

ما از خبرنگار افتخاری روزنامه مان : « تاج قلی مرادف » خواهش و التماس کردیم که با شخصی به نام « یاپراق آقا » که شاهد عینی و زنده آن واقعه مشقت بار بوده است به گفتگو بنشید .

ما به همت و امید به اینکه جهت تداعی این فاجعه دردناک در نظر شما خوانندگان ، این مطالب را به حضور شما عزیزان تقدیم می کنیم .

سردبیر : ساری نازمنگلیف

آشنایی

من با اینکه این پیرمرد را هر روز می دیدم ولی چنین نمی پنداشتم که او در متن و میادین آن واقعه تلخ بوده باشد. نمی دانستم که وی شاهد عینی آن حادثه و کشتار دردنگ باشد.

سر دبیر روزنامه شهرستانی «آلتن صحراء» جهت تهیه و آماده کردن گزارش، شاهد عینی این فاجعه را به بنده معرفی کرد. تازه همه چیز را فهمیدم. من به علت تفکر عمیق و فصاحت کلام و ممتاز خاصی که آن پیرمرد داشت به او احترام می گذاشتم.

یکی از صفات بارز این پیر مرد، راستگویی و صداقت وی بود. او از گفتن جملات مانند «اینطوری بود» یا «آنطوری بود» کاملاً به دور بود و هر وقایع را به طور دقیق و واضح شرح می داد. از کسانی که به سخنان و رفتار خود تردید دارند خوشش نمی آمد و دوست نداشت.

من فکر می کنم که این اخلاق بلنگ و نیکو و خصلت با کمال و نمونه او نتیجه یک عمر زحمت است. من در گفتگویم با توجه به این خصلتهای اخلاقی او، به شوخی او را «کاظم» خطاب می کردم. او مناسب چنین لقبی است، زیرا برای او شخص فرق نمی کرد بلکه طرفدار راستگویی، حق و حقیقت بود. او یک روستایی زحمتکش و با تجربه بود. و در طول عمرش همواره با سختی و زحمت بزرگ شده بود و خیلی چیزها را می دانست.

سخن را به درازا نکشیم، باید شما را با این پیرمرد جهان دیده آشنا کنم. نام پدر بزرگ او حالت حاجی، نام پدرش آتابردی و پدر و

مادرش نام او را « اراز یاپراق » گذاشتند. بعد از هلاکت پدر و مادرش در آن فاجعه غم انگیز نام این نوجوان یتیم و بیسوا ، به یاپراق مشهور شده است . جای شکرش باقی است که همان نام « یاپراق » با سرگذشت بسیار تلخی که داشته است برای وی باقی مانده است .

حالا قسمتی از سخنان این پیرمرد را از فاجعه غبار که در طول زندگی فراروی او قرار گرفته را تا آنجا که بتوانم بیان کنم . ولی به سخن واداشتن او برایم خیلی سخت و مشکل بود و از چشمان او قابل درک بود که جور و ظلمی که ۶۰ سال قبل حکومت وقت بر او روا داشته باعث آن می شد که از بیان حقیقت ترس و وحشت داشته باشد . ولی من به او اطمینان دادم و عنوان کردم که ما در سایه کشوری مستقل و با اولین رئیس جمهور محترم ترکمن باشی صفر مراد نیازف زندگی می کنیم و دیگر آن بلاها و بدبختیهایی که توسط امپراتوری سرخ روسیه بر سرمان آورده دیگر باز نخواهد گشت .

بعد از آن پیرمرد آرام گرفت و شادی و اعتماد در چهره او نمایان گشت .

پیرمرد گفت : قربون پسرم صفرمراد برم ؟ او فردی است که برای حمایت و پشتیبانی از افراد مظلوم و ستمدیده امثال ما متولد شده است . او « صفرمراد نیازف » ما را قبل از مرگ ، از یک عمر مظلومیت و خفغان رهایی ساخت و از زخم زیان حکومت و از لقبهای چون « باسمانچینیگ اوغلى » (فرزندان فتووال ، فرزندان ارباب) خلاص و رهانید .

بعد از آن دعا و آرزوی طول عمر برای «ترکمن باشی» کرد و با افتخار زبان به سخن گشود . بلا فاصله از او پرسیدم ؛ یا پراق آقا ! شما چگونه «باسمانچینیگ^۱ اوغلی» بوده ای ؟ چرا و چگونه این لقب را به شما نهاده اند ؟

پراق آقا ، بعد از چند دقیقه سکوت و خیره شدن به یک نقطه ، تمامی آن وقایع تلغی را در ذهن خود زنده کرد و با صدای آهسته لب به سخن گشود و گفت : ای برادر ! مثل اینکه تا حرف نزنم شما ول کن من نیستی و دست از سر من بر نخواهی داشت . پس به سخنانم خوب و به دقت گوش کن ، حرفهایم را قطع نکن ، اگر سوالی برایت پیش آمد یادداشت کن و بعداً جواب آن را خواهم داد . گرچه یاد آوری و ذکر آن وقایع برایم مشکل و تلغی است ولی مجبورم کردم ، آن را برایت تعریف کنم .

دوغدیق دفعه

پراق آقا سخن خود را از گذشته دور آغاز کرد حالا باورم شد که بدون کم و کاست تمامی آن واقعه را برایم تعریف خواهد کرد . او بلاهایی را که بر سر جمعیت انبوه و بزرگ نازل شده بود یک به یک شروع به بیان نمود .

بله ، محل سکونت اولیه ما در میان کویری در شمال «گاویر» در دره ای بنام «قالینگ قونی» بود . در آن محل دو - سه تا حلقه چاه آب شیرین وجود داشت .

۱- باسمانچی : راهن

آب آن چاهها برای حیوانات اهلی بهترین آب بود. در این چاهها تابستانها آب خنک و گوارا و در زمستانها آب ملایم بود. شترانی که در هوای گرم از آب این چاهها سیراب شده خود را در میان ماسه ها ولو می کردند و عرق بدنشان ماسه ها را خیس می کرد. ساکنان آن محل را، گروهی نه چندان بزرگ از چارواداران تشکیل می داد و در فصل بهار به بیلاق کوچ می کردند تا پایان بهار و آغاز تابستان به دوشیدن شیر گوسفندان و بزان مشغول بودند.

از شیر، مشتقات گونبگونی از فرآورده های لبنی تهیه و درست می کردند از جمله: پنیر، خامه، سوزمه، سارقان، سقمان، قایماک (سرشیر) و ...

آنها فرآورده های لبنی را خشک کرده و برای استفاده در طول سال نگهداری می کردند. از ماست کره می گرفتند و از دوغ آن کتسک درست می کردند و آب آنرا جوشانده سارقان، سوزمه و قزل شکر درست می کردند. کوزه ها و مشک ها را از این فرآورده های لبنی پر می کردند. اینها در طول سال برای تغذیه و استفاده افراد خانواده مصرف می شد. در سمت جنوب و شمال «قالینگ قوئی»، بیلاقی بنام «چونلی» وجود داشت. در آن بیلاق حیوانات وضع حمل می کردند و در زمان وضع حمل حیوانات در آن محل سکونت می کردیم. یک سال در چونلی جنوب و یک سال در چونلی شمال ساکن می شدیم. این عمل باعث رشد بهتر گیاهان شده و برای تعلیف حیوانات خیلی مفید و مؤثر بود.

پدریز رگم حالت حاجی ، در بیلاقها چاههای را حفر کرده بود. مدت‌ها بعد چاههای مذکور به مرور زمان پر از خاک شده و از بین رفتند . دوران کودکی ام در قالینگ قوئی سپری شد و رذپای پدرانم را برایم تداعی می کنم . این محل قابل قیاس و تعویض با هیچ یک از محلهایی که بعد از آن واقعه غمباز زندگی کردم نیست .

در آن محل همراه کلیه اعضای خانواده ام در آرامش و آسودگی زندگی می کردیم. هر کجا که باشم در مقابل دیدگانم محو نمی شد همانند ضرب المثل «تاوشانا دوغدیق دفه ». سالهایی که در كالخوز به چوبانی مشغول بودم چندین بار در آن مکان بودم . ولی هر موقع به آنجا می رفتم دل کندن و برگشتن از آنجا برایم مشکل بود . تمامی گذشته ام در مقابل چشم‌ام جان می گرفت و زنده می شد. و به تفکر عمیق فرو می رفتم و مدت‌ها در افکار خود غوطه ور می شدم. هنوز هم دلم هواي قالینگ قوئی را دارد . این جمله را گفت و سکوت کرد .

سال پرمشقت و غم انگیز .

بهار سال ۱۹۳۱ م آخرین بهاری بود که در محل چوئلی سکونت داشتیم. در آن زمان من نوجوانی ۱۴-۱۳ ساله بودم. در تابستان آن سال اخبار ناخوشایند و ترسناکی شنیده می شد. می گفتند: روسها خواهند آمد. مردها را زندانی و مال و منال آنها را گرفته و همه را به محلی دیگر

۱- خرگوش هر کجا که باشد به زادگاه و مسکن اصلی اش بر می گردد .

انتقال خواهد داد . اینها اخبار ناخوشایند و خوفناکی بود که به گوش می رسید .

بعد از بهار بجای کوچ مصلحت را در این دیدند که به کنار چاههای پر آب به سمت مغرب به محل هایی بنام « جمال » ، « توقالوق » نقل مکان نمایند . به محض رسیدن به محلی بنام جمال متوجه شدیم که آبهای موجود در آن محل کفاف مردمان و حیوانات اهلی آنها را که قبل (قبل از ما) در آنجا زندگی می کردند را نمی داد . ما تقریباً نزدیک به ۱۰۰ نفر شتر و ۶۰۰-۵۰۰ رأس گوسفند داشتیم . همین تعداد حیوانات باعث شده بود که به ما لقب « باسمانچی » داده بودند .

بله ؛ پدریز رگم ، به خاطر دوری از این لقبها به طرف محلی بنام « قویمات » حرکت کرد . تمام تابستان را در روستای قویمات سکونت کرده بودیم . در آن زمان دستورات و صحبت‌های پدر برای فرزندان یک قانون بود .

حالت حاجی ۷ پسر داشت به نامهای آتابردي ، قره تاي ، كتگن ، ازگن ، چراتان ، نظر و محمد(مامت) بودند . که اینها نیز از همان قوانین پدر تبعیت می کردند .

فصل پائیز ماههای اکتبر و نوامبر بود که در بین روستاهای این خبر منتشر شد که سربازان روسی یا قشون شورایی به طرف آبادی ما می آیند و به روستای مجاور هجوم آورده و اشغال کرده اند . و خبر رسید که مال داران ساکنین آبادیهای جمال و توقالوق همه به طرف قره قوم رفته اند .

بعد از آن یاپراق آقا نفس عمیقی کشیده و چای سرد شده کاسه اش را سر کشید و سخن خود را ادامه داد.

درست سال ۱۹۳۱م بود که ساکنانی که در شهرها و حوالی مناطق شرقی ترکمنستان سکونت داشتند، به طرف قفقاز شمالی، اکراین جنوبی، ازبکستان، تاجیکستان، قره قالفک، قرقیزستان و یا به سایر مناطق و اطراف ترکمنستان کوچانده و تقسیم بندی نموده اند.

این کوچاندن و تقسیم بندی روی برنامه خاصی بنام « اوچلیق » (سه تایی) و یا « بشلیق » (پنج تایی) صورت گرفته بود و با نام اختصاری **ع.پ.ت**. تقسیم بندی و پخش کرده بودند. به همین دلیل ترکمن‌ها از ارتش سرخ روس وحشت کرده و ترسیده بودند و به چهار طرف مجبور به فرار شدند.

بچه‌های خود را رها کرده و در دیار غربت از بین رفته و به یک گورستان تبدیل شده بود. تا فروپاشی امیراتوری سرخ این افراد با لقبهای فثودال و باسمانچی زیر چوب انتقاد حکومت وقت قرار داشتند. زمانی که من این افکار را در ذهن خود مرور می‌کردم، یاپراق آقا که ساكت شده بود لب به سخن گشود.

در اینجا معلوم شد که او تمامی واقعه را برایم تعریف خواهد کرد.

کوچ های متواالی

در یکی از روزهای گرم پائیز ۱۹۳۱ م تقریباً ۳۰۰ خانواری که در روستای قویمات ساکن بودند تصمیم به کوچ گرفتند .
روستا به دو گروه تقسیم شد . تیره آتابای به سمت مشرق و غراوی قولاق ها به سمت مغرب تصمیم به کوچ گرفتند
ریش سفیدان و بزرگان محل به خصوص پدربزرگم با عجله جلسه مشورتی را تشکیل دادند و به یکدیگر گفتند :
چرا به اطراف مختلف پراکنده شویم ؟
مگر ما با هم برادر نیستیم ؟

همگی با هم تصمیم گرفتند و عهد و پیمان بستند که اگر کشته هم شویم با هم بمیریم ولی از همدیگر جدا نشویم . بنابر آن تصمیم و پیمان ، با هم متحده شدند . نزدیکی عصر ، هواپیماهی در سطح بسیار پایین از بالای روستا عبور کرد . هواپیما در برگشت دوم از بالا اعلامیه زیادی را پخت کرد . بالاخره در بین ما یکی دو نفر با سواد پیدا شدند که می توانستند بخوانند .

آنها اعلامیه را چنین خواندند : اگر فقیر هستی کوچ نکن ، چون که حکومت با شما کاری ندارد . اما مالدار و ثروتمند هستی فرار کن .
کسی به این اخبار اعتما نکرد . بعد از نماز اعشاء تمامی روستا با هم تصمیم به کوچ گرفتند . شتر ، گوسفند و سایر حیوانات نیز همراه کاروان کوچ ، به حرکت درآمدند . در هر گروه افرادی مسلح و سواره نظام

بودند. به امید اینکه بتوانند در مقابل ارتش سرخ دفاع کنند، حرکت به سمت شمال را آغاز نمودند.

فردای آن روز، نزدیکیهای ظهر حیوانات احساس تشنگی می کردند. با مشورت پدریز رگم، جهت برطرف نمودن تشنگی حیوانات به سه - چهار نفر مأموریت داده شد که برای سیراب کردن حیوانات به قویمات برگردند.

افرادی که برای برگشتن به قویمات جهت سیراب کردن حیوانات انتخاب شدند عبارتند از: اولی خودم، دومی پسر عمومی بنام سوزن، سومی چوبان شهرایمان آراز قلیچ ولی در مورد یکی دیگر از آن یعنی، چهارمین نفر آن حضور ذهن ندارم و به یاد نمی آید.

من پسر آتابردي و سوزن پسر از گن که او یک سال از من بزرگتر بود. او تا زمان بازنشستگی به چوبانی شتران كالخوز مشغول بود او اکنون باز نشسته است.

بله؛ ما (افراد تعیین شده) از کاروان کوچ جدا شدیم و به روستای قویمات برگشتم. حیوانات طاقت تشنگی و بی آبی را نداشت و بی تابی و سر و صدا می کردند. وقتی به نزدیکی قویمات که رسیدیم با یک کاروان کوچ دیگری رویرو شدیم. آن کاروان کوچ متعلق به شخصی بنام «تنگلی بای» بود که از آبادی جمال حرکت کرده بود.

آنها به ما گفتند: برگردید، راه بسته است چون که قویمات را سربازان روسی اشغال کرده اند. ما دوباره مجبور شدیم که به طرف کاروان

کوچ خود برگردیم. گوسفندان و بزان طاقت بی آبی را نداشتند.

شتران چندان بی تابی نمی کردند و برایشان فرقی نمی کرد. ولی گوسفندان و بزان خیلی سر و صدا می کردند و به یای شتران می رسیدند. به کاروان کوچ تنگلی بای که در روی زمین آهسته به حرکت خود ادامه می دادند هواییمایی پدیدار شده و بر سر آنها بمب ریخته است.

در آن بمباران همسر تنگلی بای کشته می شود. این موضوع را آنه مراد یسر تنگلی بای که مادرش را بعد از آنکه با عحله و شتاب به خاک سیرده بود بعد از رسیدن از پی کاروان برایمان تعریف کرد.

او گفت: مادرم را دفن کردم و بمنی که به وسیله هواییمای دشمن انداخته شد باعث مرگ مادرم شد. این فاجعه تا به امروز، از خاطرمن محو نشده است.

یاپراق آقا با ادای این جملات و تکان دادن سرنس سکوت غمناکی اختیار نمود.

اولین برخورد

یاپراق آقا، کمی مضطرب و بی قرار بود. زیرا واقعه ای که می خواهد بیان کند یکی پس از دیگری تلخ تر و دردناک تر بود.

سخن اش را ادامه می دهد و می گوید: بعد از آن از محلی بنام «آی مأت» گرد و غباری پیدا شد.

پدر بزرگم و بزرگان کاروان نمان، آنها را همچون خودشان کاروان فراری

پنداشتند. عمومیم ازگن را مأمور کردند تا از آنها خبر و اطلاع کسب نماید. ازگن به اسبی که سوار شده بود کاملاً اطمینان داشت . ازگن وقتی که به آنها نزدیک شد متوجه می شود که آنها کاروان کوچ نیستند . بلاfacسله اسبش را برمسی گرداند . سربازان روس او را تعقیب و تیراندازی می کردند. می گفتند : بایست ؛ بایست ، اگر کشاورز ساده ای ، فرارنکن. ازگن هم از دست آنها خلاص شده و صحیح و سالم به کاروان خود برگشت و به ما ملحق شد .

سربازان روس ، کاروان کوچ ما را معاصره کرده و شروع به تیراندازی نمودند. افراد مسلح کاروان ما نیز جواب تیراندازی آنها را می دادند مقتول و مفقود زیاد نبود .

از کاروان ما ، شتر ازگن تیر خورد و سرنگون شد که این صحنه هیچ وقت از دیدگانم محو نمی شود . نیمه شب بود که کاروان کوچ را از این محل حرکت دادیم ، نیمی از افراد مسلح سواره برای دفاع و مقابله با دشمن در محل ماندند. پدربرزگم حالت حاجی ، دستور داد که شتران را به حال خود رها کنند .

بعد از اندکی حرکت ، بعلت اینکه گوسفندان باعث کنندی در حرکت می شدند به رها کردن گله های گوسفند نیز مجبور شدیم . ولی تعجب می کنی ! برای اینکه چهار تا بزرگله های گوسفند را طوری حرکت می دادند که همپای کاروان کوچ حرکت می کردند و با کاروان می آمدند.

وقتی که به محلی بنام «آق قوئی» رسیدیم پدریز رگم اعلام کرد که تمام این گله را در راه خدا صدقه می دهد . افرادی که در آن محل یعنی آق قوئی جمع شده بودند ، آنهایی که گوسفندی نداشتند هر کدام گوسفندی را گرفته و آنرا گشتند و خوردند .

اصطلاح فراری یا باسمانچی (لقبی که به کاروان کوچ ، ارتش سرخ روسها نهاده بود) سه روز در آق قوئی ماندگار شدیم . از مهاجمین هیچ خبری نبود . مردم فکر کردند که آنها برگشتند . به چهار طرف دیده بان فرستادند .

روز سوم نزدیکیهای عصر چنین خبر رسید که مهاجمین در شرق در محلی بنام «کارایمان» پدیدار شدند . و شب خبر رسید که در آن محل تقریباً در ۴۰ نقطه آتش روشن شده است .

افراد کاروان با مشورت همیگر چنین پنداشتند که در اطراف آتش ممکن است چهار نفر سرباز باشد . این حدس و گمان آنها را نگران و مضطرب کرد .

بله ؛ مردم بجای دفاع و ایستادگی ، در مقابل این همه افراد مسلح ، ضعف و نگرانی از خود نشان می دادند .

آنچه را که چنین تصور می کردند که در ۴۰ نقطه آتش روشن شده است بعداً متوجه شدند آن آتش نبوده بلکه روشنایی چراغ تقریباً ۲۰ دستگاه اتومبیل بوده است .

این نشانه سادگی و عدم آشناگی افراد به فنون نظامی و مسائل جنگی

بود . و گرنه آدم باید فکر کند که در هوای گرم آتش روشن می کنند ؟
همه اینها نتیجه بی سوادی افراد بود .

یا اینکه این افراد چاروادار که کلیه حیوانات خود را از دست دادند اگر
فرار هم نمی کردند شاید آن چنان اتفاقی نمی افتاد و با این همه کشت
و کشтар رویرو نمی شدیم . مردم رم کرده بودند ، برگرداندن افراد رم
کرده ممکن نبود . این جملات را پیرمرد با تکان دادن سرش با حسرت
و اندوه بیان می کرد . و سخنش را ادامه می دهد :

دومین ب Roxور د

صیح شد . مردم چنین مصلحت می کردند که آیا به پیشواز مهاجمین
بروند ؟ و یا اینکه وقتی حمله ور شدند از خود مقابله و دفاع کنند ؟
هنوز به هیچ نتیجه ای نرسیده بودند که از سمت جنوب سربازان
روس ظاهر شدند . همگی با عجله و شتاب وسایل خود را بار زدند و
به راه افتادند .

هنوز از کویری که در شمال آق قوئی قرار داشت عبور نکرده بودیم که
آنها از پشت سرمان رسیدند . افراد ما ، در داخل گودال عمیقی از
خودشان دفاع می کردند . تا بعد از ظهر تیراندازی ادامه داشت . افراد ما ،
به سربازان روس اجازه حرکت ندادند . و آنها را زمین گیر کردند .

بعداز ظهر تیراندازی قطع شد . در همان لحظه شخصی بنام « اراز مراد
کسلخه » که از مأموریت شناسایی دشمن آمده بود ، به پدرم گفت :

آتابردی آقا ، به حالت حاجی بگو که سمت قبله باز است . اگر مصلحت بداند عقب نشینی کیم و او اشاره به این نقل قولی کرد که « جلوی ضرر را هر کجا بگیریم به نفع ماست » و گفت : من که بر می گردم چون که تعداد مهاجمین بیش از حد زیاد است . و با اداء این سخن که از توان ما خارج است به سوی کاروانش رفت . اراز مراد فرصتی پیدا نمود و به خداوند توکل کرد و با خانواده اش به طرف قبله حرکت کرد .

از آنها خبر رسید به مقصدی که در پیش داشتند ، به محلی بنام « توفاق » صحیح و سالم رسیدند (به محل سابق خود) . پدربزرگم مایل به برگشتن نبود زیرا به عهد و یمانی که هنگام حرکت از قویمات بسته بودند به سخنی که « اگر کشته هم شویم با هم بمیریم » وفا نماید . اگر کاروان را بر می گرداندیم شاید این بلاها و بدبختی ها بر سر ما نازل نمی شد . اگر بر می گشیم شاید اعضای برجسته خانواده خویش را از دست نمی دادیم . ای برادر کوچک ام ، حتماً تقدیر و قسمت همین بوده است .

پیرمرد با ادای این جملات اشک چشمانش را پاک کرد . من فرصتی پیدا کردم و از یاپراق آقا سوالی کردم که ، پیرمرد ! آیا این ایلات می دانستند که کجا دارند فرار می کنند ؟ آیا مقصود خاصی را در نظر داشتند که به آنجا بروند ؟

آخ : ناراحت نکن ، به روی زخم نمک نپاش . به این موضوع اصلاً

فکر هم نمی کردند و نمی فهمیدند . درک و فهم آنها چنین بود که اگر به فاصله های دور دست فرار کنیم مهاجمین خود به خود دست از تعقیب ما برداشته و باز خواهند گشت . و همچنین مردم به این منظور حرکت کرده بودند که از سلطه حکومت وقت خارج شده و مستقل و آزاد به حیات خود ادامه دهند .

وضعیت رفته بدتر می شد . مردم فکر و مشورت می کردند که بجای اینکه در زندان کافران بمیریم در سرزمین خود بمیریم . با ادای این جملات پیرمرد صورتش را با دو دست گرفته بعد از مدتی سکوت دوباره ادامه داد .

بعد از ظهر تیراندازی قطع شد احتمالاً سربازان روس مشغول صرف چای و غذا شده باشند . در آن فاصله زمانی کاروان کوچ حرکت نمود . مهاجمین قبل از غروب آفتاب به ما رسیدند . مهاجمین نظامی این دفعه با حملات و خشونت بیشتری وارد میدان شدند .

حتی در جلوی کاروان و پشت سر کاروان ، گاه در سمت شرق آن گلوله های توپ را منفجر می کردند . این حرکات و انفجارهای پسی در پی ادامه داشت . هدف مهاجمین از این کار ، به افراد کاروان حکم می کرد که از جای خود حرکت نکنند و تسليم شوند . اما کسی به آن توجهی نکرد .

آتش دشمن تا نیمه شب ادامه داشت . ما آنچنان اجازه حرکت و انجام کاری را به آنها ندادیم و آنها نیز به ما اجازه حرکت عملی را ندادند ،

مردم طوری دفاع کردند که از حرکت مهاجمین تقریباً جلوگیری کردند. بعد از قطع شدن تیراندازی یک نفر از کاروان ما از فرصت استفاده کرده جهت شناسایی دشمن به طرف آنها رفت. آن شخص بعد از برگشتن گفت: هیچ راهی باز نیست ما کاملاً در محاصره هستیم. صبح زود همان شخص دوباره برای شناسایی دشمن رفته و خبر آورد که همه سربازان روس در قسمت جنوب ما هستند و هیچ گونه سر و صدائی شنیده نمی شود احتمالاً در خواب باشند. مردم تصمیم گرفتند که بدون سر و صدا حرکت کنند.

مگر، گفته آنها عملی می شود؟ هر چیزی قاعده و قانونی دارد. کاروان با احتیاط به راه افتاد.

صبح نشده بود که از پشت سر کاروانی که در زمین شوره زار به حرکت خود ادامه می داد ناگهان چراغ اتومبیل مهاجمین پدیدار شد. همان موقع متوجه شدیم که این مهاجمین هرگز دست از تعقیب و هجوم برنخواهد داشت.

کشтар مردم در ذهنی

هنگام نماز صبح بیدار شدیم، قشون روس از طرف جنوب دره ذهنی سرازیر شدند. نزدیکیهای ظهر افراد در خصوص چگونگی مقابله با دشمن و تقسیم کار بین افراد با یکدیگر مشورت و مصلحت می کردند. ترس و وحشت و ضعف بر بندگان غلبه کرده بود. تقریباً دست و پای

خود را گم کرده بودند . از سمت شرق تعدادی اسب سوار مهاجمین همراه با گرد و خاک پدیدار شدند . مردم در داخل چاله بزرگ پناه گرفتند . مردم با شتاب و عجله شروع به تیراندازی کردند . اما اسلحه ما از اسلحه آنان ضعیف تر بود . به عنوان مثال سلاح «بردانکا» داشتیم . نوعی سلاح سر پر است .

گلوله و باروت به حد کافی داشتیم اما مسلح کردن این سلاح ها زمان بر بود و فرصت کافی می خواست . تعداد کمی تفنگ پنج تیر ، برای تیراندازی داشتند . در همان گیر و دار تعداد ۲۰ الی ۳۰ سرباز سواره و مسلح به شمشیر وارد کارزار شدند .

مردان و زنان با چوب و چماق و با هر چیزی که در دسترس داشتند از خود دفاع می کردند . ولی آیا چوب با شمشیر با هم برابرند ؟ آنها تعدادی زیادی از مردم را با شمشیر به قتل رساندند . حتی در مقابل چشمانم ، مادرم «اوغل بیکه» را از پشت گردن و یک جوان دیگر را از ناحیه سر با شمشیر بریده و کشتند .

به هر طریقی که بود سواره مسلح به شمشیر را مردم از داخل دره به بیرون راندند . از آنها نیز تعداد زیادی کشته شدند . بقیه هم از دره خارج شدند و پا به فرار گذاشتند . بعد از آن داخل دره دهلى را بوسیله مسلسل (تیریار) به رگبار بستند .

«قازاندا دوشن گاورگا یالی»^۱ . در داخل دره ، آه و ناله مردم همراه با

۱- مثل تئـ دادن دانه گندم داخل دیگ روی اجاق

آوای حیوانات به آسمان بر می خواست .

با دیدن صحنه های به خون آغشته دختران و نو عروسان و جوانان رشید و ناله کودکان شیرخوار را که شنیده و دیدم دست و پای خودم را گم کردم . هر چند مردم قتل و عام شدند اما مردم با این کشت و کشتار و بی رحمی و ظلم در مقابل دشمن با تمام وجود ، ایستادگی و دفاع کردند .

نیروهای ما به هر طریقی که بوده یک مسلسل را با دو - سه قطار فشنگ به غنیمت گرفته بودند . ولی کو ؟ کسی که بتواند از این سلاح استفاده کند ؟ هیچ کس روش و فنون تیراندازی با مسلسل آشنا نبود . ملت نابود شد . زنان و کودکانی که در یک جای امنی قرار داده بودند نیز مورد هجوم و تیراندازی دشمن قرار گرفتند .

بعد از ظهر بود که نیروی کمکی دشمن نیز رسید . بعد از آن اوضاع از آن هم بدتر و وخیم تر شد که قابل گفتن نیست . تا شب در داخل دره دهلهی پر از اجساد و مردگان و آه و ناله زخمیان شد . سگان به دنبال پناهگاهی می گشتد و با صدای سوزناک از تپه ها عبور می کردند و به مکانهای دیگر فرار می کردند . بدون توجه به افراد ، حیوانات زخمی مانند اسب ، الاغ و ... فقط برای حفظ جان خود ولو و می غلتبندند .

اجساد خون آلود افراد در زیر حمله و هجوم دشمن له و پخش شده بود . کسی از ترس جان خود جرأت جمع آوری اجساد خود را نداشتند . نیروی کمکی که بعداً رسیده بودند تا شب مردان و زنان و کودکان که در

پناهگاه بودند را قلع و قمع کردند . دفاع و ایستادگی قطع شد . انبوهی از مردم که در محل دره دهلي بودند همگی در عرض یک روز نابود شدند . اجساد افراد به جای اینکه دفن شوند ، میدان خوراک گرگها و پرنده‌گان و سگان شدند . آنها که زنده ماندند اسیر شدند . در بین آن اسراء تقریباً ۴۰-۳۰ نفر مرد بودند آن مردان را از بقیه اسیران جدا کردند .

مثل ما نوجوانان (۱۴-۱۳) ساله و زنان را در ترکیب و همراه کودکان قرار دادند . و به مکان دیگری بردند . و در نزدیکی خودشان نشانده و در اطراف ما نگهبان گذاشتند .

در بین نیروهای روسی سربازان ترکمن نیز وجود داشت . معلوم شد که یکی از آن سربازان ترکمن ، برای من دلسوزی می‌کند ، آن سرباز ترکمن کلاه ای که در سر داشتم را گرفت و به طرفی پرت کرد . من بلاfacله رفتم و کلاه ام را گرفتم و بر سر گذاشتم . در مرتبه سوم آن پرت کرد ، من باز هم آنرا گرفتم و بر سر گذاشتم . در مرتبه سوم آن سرباز ترکمن به من گفت : ای احمق ، اگر کلاه سرت باشد تو را به حساب آدمهای بزرگ می‌گذارند و بعد هم کشته می‌شوی . بدین وسیله از خیر کلاه گذشتم .

تعداد اسیران تقریباً ۲۰۰ نفر بود : اکثریت آنها زنان و کودکان بودند . مردان بزرگ‌سال را در مکان دیگری نشاندند . به اسیران چیزی برای خوردن نمی‌دادند . اما زنان در صورت احتیاج ، نان خشک و سایر خوراکیهای ناچیز همراه داشتند .

سه روز در دهلي اسیر بوديم و در طول همان سه روز تعدادي از کودکان تلف شدند. روز سوم ما را به بهانه دادن آب به طرف چاه حرکت دادند. به ما قطره آبي دادند تا گلوپيمان تر شد. آنها با خشونت و عصباًيت می گفتند: اين آبها برای اسبهای خودمان نمي رسد. آنجا زياد معطل نکردند سريع ما را به مكان قبلی مان (اصلی مان) برگرداندند.

وقتی به مكان اوليه مان رسيديم متوجه شدیم که مردان اسیر را به رگبار بسته اند. هنگامی که با ادائی جمله اي که ۱۰ نفر از مردان را آزاد کردن، یاپراق آقا، دیگرتوان صحبت کردن را نداشت. بعد از غلبه بر کنجکاویم بی اختیار این سؤال را مطرح کردم.

برادر؛ آنها که زنده ماندند چه کسانی هستند؟ آیا اسمی آنها به يادتان می آید؟

او چند دقیقه به فکر فرو رفت و گفت: بله؛ اگر همه آنها ياد نباشد ۵ - ۴ نفر آنها را به ياد دارم. رجب، پناه و امان از طایفه گولک (محمد آلق) پسر بابانياز، محمد (مامت)، شيرجان از طایفه دوگونچی، اشاؤ از طایفه طعنه و خودم.^۱

سئوال کردم، فرزندان حالت حاجی چه شده اند؟
پدر بزرگم با هفت پرسش در آن دره کشته شدند. همسر محمد (مامت) همسر عمومیم از گن، مادرم اوغل بیکه، آق انه و چندین کودک دیگر همگی فدایی کشتار دهلي شدند.

۱- اراز یاپراق از طایفه کلته است

از خانواده بزرگمان پنج پسر به نامهای «سوزن ، یاپراق ، داغدان ، صفر ، و ارازمراد » و سه تن از زن عموهایم زنده ماندند . در حال حاضر اسمی هفت تن از فرزندان حالت حاجی را ، من و سوزن و ارازمراد فرزند قره تای روی فرزندان خودمان نامگذاری کردیم .

بله ؛ بعد از آن این کودکان یتیم و بی پناه را با پای پیاده به طرف مسکن اولیه شان روانه ساختند . زجر و شکنجه ای که در بین راه کشیدیم و بر ما تحمیل کردند قابل تحمل و گفتن نیست «ایت گورسه ، گوزی آقار جاق»^۱ . یک مشک پر از کره مخلوط شده با قزل شکر همراه داشتم . زن عموهایم آن مشک را در توبه گذاشته و به همراه خود آورده بودند . همان کره هم ما را از مرگ نجات داد . دیدیم که کره مخلوط شده با شکر هم جای نان و آب را می گیرد .

هر وقت که دست خود را در مشک می کردی و مقداری از این کره را می خوردی جانت آرام می گرفت . آن مشک نا رسیدن به قویمات (مسکن اولیه) برای مالذت بخشن بود . بعد از سه رور پیاده روی در شمال «کارایمان» به محلی بنام «آفرا» رسیدیم . آب چاهی در آن محز بود ، آبش خیلی کم بود . فقط گلویی ترکردیم .

چاه کارایمان را پیدا نکرده و از کنار آن عبور کرده سودیم . در آخرین دم به قویمات رسیدیم . در اینجا حیوانات اهلی که بسی صاحب مانده بودند در اطراف چاهها از بی آبی پرسه می زدند تعداد زیادی از این

۱- تحمل آن رجر و شکنجه برای سخت حان ترین . حابور منل سگ هم ممکن بست

حیوانات بر اثر سقوط به چاهها ، مرده و بو گرفته بودند. اگر چه این آب هم کنیف بود اما این بندگان خسته و کوفته از روی ناچاری از آن آب سیراب شدند. برای بعضی از کودکان آب را کم کم می دادند . برای اسیران اجازه داده شد که تعدادی از گوسفندان سی صاحب را کشته و بخورند . تمام امور به دستور فرماندهان قشون روس انجام می گرفت.

تقریباً ۱۰۰ نفر به اسیرانی که از دهلهی آمده بودند لقب فرزندان فنودال، ارباب یا باسمانچی بر آنها تحمیل شد. با ادای این جمله پیرمرد ، کاسه چای سردش را سر کشید.

یاپراق آقا ؟ آیا به دهلهی فقط ساکنان قویمات آمده بودند ، یا اینکه از اهالی روستاهای دیگر نیز در دهلهی بودند ؟

بله : به دهلهی ساکنان روستاهای همچون ؛ دونگراچالکی ، آق قوئی ، جمال ، توقالوق و ... آمده بودند. بر سر آنها نیز بمب های ریخته اند و تانکها آنها را تار و مار کرده بودند . بعضی از آنها کشته شده اند و تعدادی مجروح و زخمی شده اند .

آنها که زنده ماندند کودکان خود را گرفته و مجبور به فرار شده بودند . به این شکل مردم بی گناه را قتل و عام کردند این را خوب به خاطر بسپار ! که در دهلهی مردم مظلوم و بی گناه ، بی شماری به قتل رسیدند . تسا که هم روستایی خودمان ، بنام «بادی» را می شناسی ؛ مادر او مرحومه بجک اجه تا آخر عمرش این فاجعه خونین و غمبار دهلهی را فراموش نکرد .

در بین اسرایی که از دهلي حرکت داده شده بود ، بجك اجه نيز با فرزندانش حضور داشت. يکي از فرزندانش در دهلي مفقود شده بود و يکي دیگر از فرزندانش در بین راه جان خود را از دست داده بود. حتی اجازه دفن کودکانی که زیر جور و ستم ، تشنگی و بی آئي تلف و هلاک می شدند را نمی دادند. بعضی از کودکان که هنوز آخرين نفس های خود را می کشیدند را نيز مجبور می کردند که آنها را رها کرده و به راه خود ادامه دهند .

حتی از روی اجبار ، مادران ، کودکان خود را که در قنداق داشته اند را نيز رها کرده و به راه خود ادامه می دادند. واقعاً اين کارها فقط از افرادی که عقل خود را از دست داده باشد بر می آيد.

بله ، اين نشانه آن است که هر کس اين وقایع تلخ را می ديد. مسلماً عقل خود را از دست می داد. من اين مثالها را همانطور که در بالا اشاره کردم از قول و زبان کوچکترین فرزند بجك اجه بنام امان قلی (که بعد از واقعه دهلي به دنيا آمد) شنیده بودم و در اينجا تعریف کردم.

امان قلی نام يکي از فرزندان بجك اجه که در آن واقعه وکشتار از دست داده بود می باشد. نام او را به فرزندی که بعد از وقایع به دنيا آمد نام گذاري نموده بود .

امان قلی براي من چنین تعریف می کرد که مادرش تا آخر عمرش هميسه ياد قريانيان آن فاجعه غم انگيز را با ناراحتی و آه و ناله برایشان تعریف کرده است.

بعد از این صحبت هایمان، در بین ما سئوال و پاسخ ادامه یافت.
 یاپراق آقا، اجساد بندگانی که در دهلي نابود شده اند امکان دارد کسی آنها را دفن و به خاک سپرده باشد؟ اگر افرادی که از روستاهای همجوار که مخفی شده باشند یا اینکه توسط فسون روس اسیر نشده باشند ممکن است آنها اجساد را دفن کرده باشند. ولی زمانی که ما را از آنجا حرکت داده بودند اجساد همانطور باد کرده و خون آلود روی هم افتاده بودند.

اما بعدها مردم چنین تعریف می کردند که «اگر به دهلي می رفتی از مسافتهاي دور گله هايي از سگان هار هجوم می آوردين». اين نقل و قولها احتمال دارد حقیقت داشته باشد زيرا که اجساد افرادی که در آنجا کشته شده اند خوراک گرگ ها و لاشخوران شده بودند.

آيا دره دهلي مورد بمباران قرار گرفته بود؟

یاپراق آقا گفت: نه، اگر کسی هم گفته باشد دروغ گفته است. در ابتدا اشاره کردم که به خاطر جلوگيری از حرکت کاروان کوچ به سه طرف آنها تیرباران می کردند. ولی به روی روستا هايي که در نزدیکی و مجاور دهلي بودند بمب ریخته شده است. در دهلي فقط از تیربار و اسلحه پنج تیر جهت تیراندازی استفاده می کردند

مرگ جوانی با کاکل^۱ بلند
پیرمرد؛ در بین صحبت هایتان اشاره بنام آرازقلیچ کردید. خواستید یک چیزی درباره او بگوئید. اگر امکان دارد آن را هم تعریف نمائید.

ها؛ در مورد آرازقلیچ مظلوم؛ درباره او هم می گوییم.
او نین بار که در آبادی قویمات سکونت کردیم، او به عنوان چویان شترهایمان با ما بود.

او قبل از چویانی ما، چویان شترهای شخصی بنام «آربات بای» بود.
ولی او خیلی کم حوصله و بهانه گیر بود. کوچکترین چیز را بهانه می گرفته و به او اذیت و آزار می داده است.

آرازقلیچ بعد از مدت کمتر از شش ماه از چویانی کردن شترهای آن شخص مجبور به ترک آنها می شود. بعد از آن به عنوان چویان شترهایمان پیش ما آمد. بعد از گذشت سه ماه از این موضوع این آفت و بلا بر سر ما آمد.

او یک بچه یتیم بود که پدر و مادرش را از دست داده بود و هنوز هم ازدواج نکرده بود. او کاکل مشکی داشت که تا شانه هایش می رسید.
آرازقلیچ هم همراه کاروان کوچ به دهلهی آمده بود.
اگر او زنده می ماند ما در طول راه دچار سختی و زحمت نمی شدیم.
او جوانی بسیار باهوش، قدرتمند و توانمند بود.

۱- قولپاق

در حین گفتگوی دو نفر از سربازان ترکمن که اسراء را می‌آوردند متوجه مرگ این جوان بیست ساله شدیم. یکی از سربازان ترکمن به رفیق اش می‌گفت: در داخل دره ڈھلی یک جوان کشیده با کاکل بلند دیدم که به این طرف و آن طرف می‌دوید و با فریاد بلند می‌گفت: «یاقره بابا، یاقره بابا».

مثل آهوئی که به دام صیاد افتاده باشد خواهش می‌کرد ولی او را به قتل رساندند. واقعاً حیف بود. من دلم نمی‌آمد، اما سرباز روسی که در کنار من بود درست پیشانیش را هدف گرفت. با گفتگوی این سربازان ترکمن، ما متوجه مرگ او شدیم. واخ؛ بیچاره کمی وسواس و جوان ساده روستایی بود. با دیدن اجساد به خون آغشته مثل کسی که از ترس زهره اش ترکیده باشد با ذکر نام اولیاء که به آن اعتقاد داشته از دنیارفته است. دستمزد چوپانی او یک نفر شتر اُخشیق (شتر دو ساله) بود. سه سال بعد از وقایع ڈھلی که در «کالخوز بودیوننی» مشغول به کار بودیم که فردی بنام «اگری» آمد، که می‌گفت: من عمومی اُراز قلیچ هستم و جهت دریافت حق و حقوق او پیش شما آمدم و هر سال به یاد اُراز قلیچ صدقه خواهم داد. ما به خاطر اینکه هم در راه خدا صدقه خواهد بود و هم سهمی در یاد اُراز قلیچ داشته باشیم و هم به عنوان حق و حقوقی که سه ماه در پیش ما چوپانی و کار کرده بود پرداخت کرده باشیم به او یک نفر شتر ڈلیچ (شتر سه ساله) دادیم.

یاپراق آقا با ادای این جملات دستش را به سوی کاسه چای دراز کرد.

خاتمه

یاپراق آقا؛ بعد از این اسباب کشی و سرگردانی وسایل و لوازم خانگی خودشان را که در بین راه یا در قوییمات مانده بود با کمک مردم جمع آوری کرده و بواش بواش زندگی عادی خود را آغاز نمودند. در تقویمات زیاد نماندند. به محلی به نام گاویر آمده و در آنجا اقامت کردند. یاپراق و سوزن، آرام آرام به کمال می‌رسند. شغل پدران خود یعنی، چاروداری را شروع می‌کنند.

در سال ۱۹۳۴ م در گاویر کالخوزی بنام «بودیوننی» تاسیس می‌شود. یاپراق آقای ۱۷ ساله، چوبانی گوسفندان و سوزن نیز چوبانی شتران

کالخوز را به عهده گرفته و مشغول کار می‌شوند

درباره این دوره خود یاپراق آقا چنین می‌گوید: در آن فاجعه شتران که گم و یا دریه در شده بودند بعداً دو تا سه تایی برای رفع تشنجی به جاههای گاویر می‌آمدند. و بعد از رفع تشنجی بر می‌گشتند.

رئيس شورای گاویر، قربان آقا، به ما اجازه داد تا آن شتران را تصاحب کنیم. بدین وسیله با حمایت و کمک مردم روستا اوضاع واحوال معیشتی یتیمان رو به بهبودی نهاد.

گرچه قربان آقا آدم سنگدلی بود ولی با این وجود این لطف و محبت را در حق ما انجام داد. با گفتن این جمله یاپراق آقا همین اجازه و دستوری که قربان آقا جهت تصاحب شتران و حیوانات خودشان را داده بود را بزرگترین نیکی می‌دانست.

تازه وضع یتیمان و مردم در حال بهبودی و سلامتی بود که بلاعی دیگری بر سرشان آمد. جنگ جهانی دوم آغاز می شود. یاپراق و سوزن را به جبهه جنگ می برند. یاپراق آقا در قفقاز به صورت کارگری جهت تعمیر ریل های راه آهن مشغول می شود که کار بسیار سختی بود.

بعثت آشنا نبودن به زبان بیگانه روس، غربت و بودن در وطن غریب این جوان چوپان و دامدار را آزار می داد. او از سال ۱۹۴۲ م تا ششم آوریل سال ۱۹۴۷ م (دو سال بعد از پایان جنگ) در آنجا با طی کردن خدمت صادقانه زحمت کشیده به شهر قازنچک برگشته و کار چوپانی را ادامه می دهد.

یاپرق آتابردیف در حال حاضر ۷۶ ساله است. او در سال ۱۹۸۲ م باز نشسته شده و در حال استراحت است. او به همسراه همسرتش «تاشجان دایزا» به مدت چهل سال در ساوخوز اسکندر مشغول چوپانی بودند.

در حال حاضر فرزندانش آتابردی و آنه محمد (آنہ مؤتمت) شغل پدرستان یعنی، چوپانی را ادامه می دهند. برای تاشجان دایزا، استفاده از دستربیح خود چندان میسر نشده زیرا او در همان اوایل، زندگی را به درود گفت.

یاپراق آقا، در آخر عمرش گرچه از همدم و مونس خود جدا شد، ولی مانند بعضی ها همسر دیگری اختیار نکرد و دنبال همسر دیگری نرفت. او با خاموشی و سکوت به حیات خود ادامه داد. او برای خودش بینه دباغی پوست را برای سرگرمی پیدا نمود.

«بهترین استادان پوستین دوز» از پوستهایی که او درست و دباغی کرده بود هیچ گونه عیب و ایرادی نمی گرفتند بلکه از کار او تعریف و تمجید می کردند. یاپراق آقا این کار را با حداقل دستمزد انجام می داد و از آن حق خیلی راضی بود.

اگر کسی قصد دادن پول اضافه را داشت او به هیچ وجه آنرا نمی گرفت و پول اضافه را پس می داد. این پیرمرد با انصاف به آنها می گفت: من این کار را به خاطر پول انجام نمی دهم بلکه برای سرگرمی خودم انجام می دهم.

پسرم ، اگر پول زیادی داری ، برو با سوداگران معامله و تجارت بکن. اگر می دانستم ، چنین نیت و قصدی داشتی ، کارت را قبول نمی کردم. بدین وسیله با نرمی و ملایمت نارضایتی خود را به آنها می فهماند.

در پایان گفتگویم من برای درک یاپراق آقا در مورد سیاستهای رئیس جمهور محترم «ترکمن باشی» آخرین ستوالم را مطرح کردم. پیرمرد ؟ در مورد سیاستهای بنیادین کشورمان ترکمنستان مستقل چه حرفي برای گفتن داری ؟

او چنین جواب داد : این را بدان ، که رژیم گذشته ، خون ما را مکید. دولت گذشته از خودش هیچ گونه مال ، ملکی و دارایی نداشت. آن ظالمان همه چیزهای آباء و اجداد ما را با زور و ستم از دستشان گرفته و مصادره کردند.

دولتی که این گونه سیاست را پیاده کرده بود برای خودش دشمنان

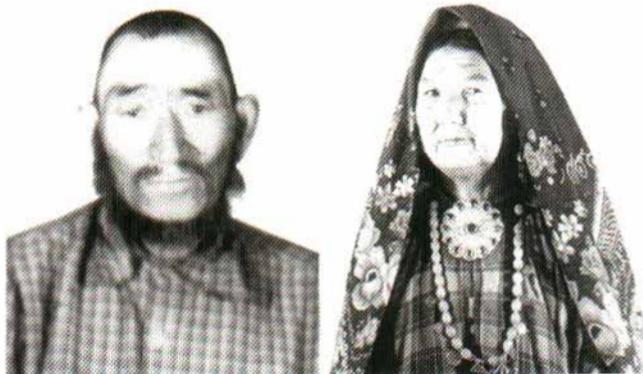
فراهم کرد. چنین دولتی با دروغ و حیله چند سال حکمرانی کرد اما آخرش از هم فرو پاشید. اگر دولتی که ریشه و بنیادش بر اساس دروغ و نیرنگ بر پا شده باشد چنین خواهد شد.

به خاطر این ، امروز سیاستهای کشورمان ترکمنستان مستقل و نخستین رئیس جمهور محترم صفرمراد ترکمن باشی آرزوی دیرینه پدرانمان و گذشتگان ما بود. سرداربزرگ مان ، که آرزوهایمان را که چند عصر گذشته در حال فراموشی بود و آداب و سنت و فرهنگ گم شده مارا به خودمان برگرداند.

نیاز ف در اولین گام ریشه و بنیاد دولت را بر پایه خواست مردم بنا نهاد. بر نظریات و مصلحت بزرگان و ریش سفیدان احترام خاصی قائل شد. دولتی که با چنین ایده و افکار تأسیس شود مسلماً پایدار ، پاییند ، پویا و جاویدان و مردمانش زندگی شاد و خرمی خواهد داشت. در خاتمه وظیفه خود می دانم که به این پیرمرد دانا ، آرزوی سلامتی ، تندرستی و عمری با عزّت و توأم با آسایش و سربلندی را داشته باشم.

تاج قلی مرادف

خبرنگار افتخاری روزنامه آلتین صحراء



از ز بایران پسر ای برده (راوی و تاریخ)

کاتچان هاوزه = همسر بایران آقا

دخت ازگن = خواهر سوزن



EAN:9 789 647991568

pdf.tarikhema.org